



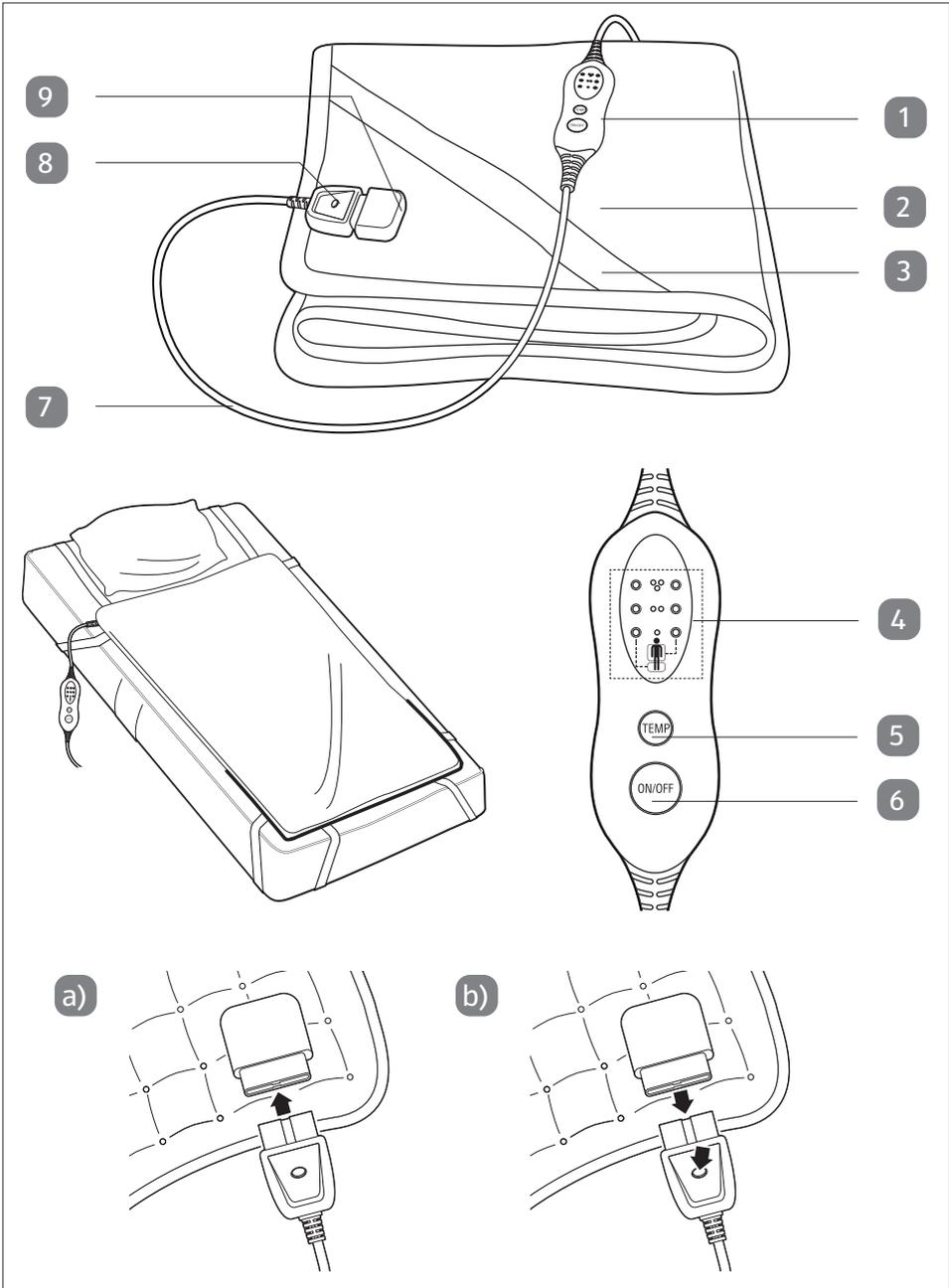
Istruzioni per l'uso

AMBIANO®

SCALDALETTO



Dotazione



Parti dell'apparecchio

- 1 Controllo con cavo di alimentazione e spina elettrica
- 2 Scaldaletto
- 3 Elastici (4x)
- 4 LED
- 5 Tasto temperatura TEMP
- 6 Interruttore di accensione/spengimento ON/OFF
- 7 Cavo di alimentazione
- 8 Connettore
- 9 Presa dello scaldaletto

Ulteriori elementi compresi nella fornitura:

- Istruzioni per l'uso
- Scheda di garanzia

Indice

Dotazione	2
Parti dell'apparecchio	3
Generalità	5
Leggere e conservare le istruzioni all'uso	5
Legenda	5
Sicurezza	6
Utilizzo conforme	6
Indicazioni di sicurezza.....	7
Controllo dello scaldaletto e degli accessori	11
Preparazione dello scaldaletto	12
Utilizzo	12
Cosa è necessario sapere	12
Utilizzo del controllo.....	13
Accensione.....	13
Selezione del livello di calore e delle zone di riscaldamento.....	13
Spegnimento.....	14
Protezione antisurriscaldamento	14
Pulizia	15
Conservazione	16
Ricerca errori	16
Dati tecnici	17
Dichiarazione di conformità	17
Smaltimento	18
Smaltimento della confezione	18
Smaltimento dell'apparecchio.....	18

Generalità

Leggere e conservare le istruzioni all'uso



Le presenti istruzioni all'uso sono riferite al presente scaldaletto. Contengono informazioni importanti sulla messa in funzione e sull'impiego.

Leggere accuratamente le istruzioni all'uso, in particolare le indicazioni di sicurezza, prima di mettere in funzione lo scaldaletto. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni all'uso può comportare lesioni gravi o danni allo scaldaletto. Le istruzioni all'uso si basano sulle norme e sui regolamenti in vigore nell'Unione Europea. All'estero rispettare anche le direttive e le leggi specifiche della relativa nazione.

Conservare le presenti istruzioni all'uso per un utilizzo successivo. Se lo scaldaletto viene consegnato a terzi, è obbligatorio consegnare anche le presenti istruzioni all'uso.

Legenda

I seguenti simboli e segnali vengono utilizzati nelle presenti istruzioni all'uso, sullo scaldaletto o sulla confezione.

⚠ ATTENZIONE!

Questo simbolo/segnale indica un pericolo con un grado di rischio medio, che, se non evitato, può comportare lesioni gravi o mortali.

⚠ PRUDENZA!

Questo simbolo/segnale indica un pericolo con un grado di rischio basso, che, se non evitato, può comportare lesioni lievi o moderate.

AVVISO!

Questo simbolo/segnale mette in guardia da possibili danni materiali.



Questo simbolo fornisce delle informazioni aggiuntive utili per l'assemblaggio o per l'utilizzo.



Classe di protezione II.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie applicabili dell'area economica europea.



Sicurezza testata: I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della Legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Al massimo Lavare a 30 °C nel ciclo delicato (senza cavo di alimentazione)



Non candeggiare



Non asciugare in asciugatrice



Non stirare



Non lavare a secco



Non inserirvi degli spilli



Non adatto per bambini molto piccoli (0-3 anni)



Leggere le istruzioni all'uso



Non utilizzare se piegato o compresso



OEKO-TEX® Standard 100 è un sistema indipendente di controllo e certificazione per materie prime di prodotti tessili, prodotti semilavorati e finali a tutti i livelli di lavorazione.

Sicurezza

Utilizzo conforme

Lo scaldavivande è concepito per l'utilizzo descritto nelle presenti istruzioni nelle case private. È previsto esclusivamente per uso privato in ambienti interni asciutti e non è idoneo all'uso medico in ospedali, studi medici ecc.

Utilizzare il sottocoperta riscaldato solo come base e non come piumone.
Lo scaldaletto non è un dispositivo medico e non è adatto a scopi terapeutici.
Utilizzare lo scaldaletto solo come descritto nelle presenti istruzioni all'uso.

Qualsiasi altro utilizzo non è considerato conforme alle disposizioni e può provocare danni materiali o alle persone. Lo scaldaletto non è un giocattolo. Il produttore o rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo errato o non conforme.

ISTRUZIONI IMPORTANTI

CONSERVARE PER UTILIZZO FUTURO

Indicazioni di sicurezza

ATTENZIONE!

Pericolo di scossa elettrica!

Una installazione elettrica errata o una tensione di rete troppo elevata possono comportare scossa elettrica.

- Collegare lo scaldaletto alla rete elettrica esclusivamente se la tensione di rete della presa corrisponde alle informazioni sulla targhetta di identificazione del controllo.
- Collegare lo scaldaletto esclusivamente a una presa elettrica comodamente accessibile per poter scollegare rapidamente lo scaldaletto in caso di guasto.
- Non utilizzare lo scaldaletto se mostra danni evidenti o se il cavo elettrico o la spina sono difettosi o se lo scaldaletto è umido.
- Se il cavo elettrico di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio clienti o da altra persona qualificata simile per evitare pericoli.
- Non aprire l'alloggiamento del controllo ma far eseguire le riparazioni a personale specializzato per evitare pericoli. Rivolgersi a un centro di assistenza competente. La garanzia è invalidata in caso di riparazioni effettuate autonomamente, collegamenti non adeguati o utilizzo errato.
- Lo scaldaletto non deve essere collegato a un timer o a un altro sistema di controllo a distanza.

- Per il collegamento dello scaldaletto utilizzare esclusivamente il controllo in dotazione tipo GT-HUB-04.
- Estrarre la spina elettrica dalla presa elettrica:
 - se la funzione di riscaldamento non viene utilizzata,
 - dopo ogni utilizzo,
 - prima di pulire o riporre lo scaldaletto,
 - se durante l'utilizzo dell'apparecchio si manifesta un guasto,
 - in caso di temporale.
- Non estrarre mai la spina dalla presa elettrica tirando il cavo elettrico, ma afferrare sempre la spina.
- Tenere lontano dalle fiamme e dalle superfici calde lo scaldaletto, la spina e il cavo.
- Non posizionare il cavo elettrico su spigoli taglienti e non piegarlo.
- Fare attenzione che i bambini non inseriscano oggetti nello scaldaletto.
- Il controllo e il cavo elettrico non devono essere esposti all'umidità e non devono essere immersi in acqua o altri liquidi. Pericolo di scossa elettrica!

 **ATTENZIONE!**

Pericolo per bambini e persone dalle capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte (per esempio persone con handicap parziale, persone anziane con ridotte capacità fisiche o mentali) o mancanza di esperienza e competenza (per esempio ragazzi).

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore ai 3 anni e inferiore agli 8 anni sotto supervisione, con il controllo sempre impostato al valore minimo di temperatura.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e competenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.

- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'oggetto.
- I bambini di età inferiore ai tre anni non devono utilizzare lo scaldaletto poiché non sono in grado di reagire a un eventuale surriscaldamento.
- Lo scaldaletto non deve essere utilizzato da persone insensibili al calore e da persone che necessitano di protezione e non sono in grado di reagire a un surriscaldamento.
- Non lasciare incustodito lo scaldaletto durante il funzionamento.
- Non lasciare giocare i bambini con la pellicola della confezione. Potrebbero impigliarsi e soffocare durante il gioco.

⚠ ATTENZIONE!**Pericolo di incendio!**

Un utilizzo non conforme dello scaldaletto può comportare un incendio.

- Durante l'utilizzo il controllo si riscalda. Non coprirlo. In particolare se il controllo viene coperto dallo scaldaletto, questi diventa molto caldo.

⚠ PRUDENZA!**Pericolo di lesioni!**

Il cavo lasciato in giro rappresenta un pericolo di inciampo.

- Se il cavo e il pannello di controllo non sono posizionati correttamente, sussiste il rischio di impigliamento, strangolamento, inciampo o caduta. Assicurarsi che tutte le parti e il cavo di alimentazione siano posizionati in modo sicuro.

⚠ PRUDENZA!

Pericolo di danni alla salute!

Un utilizzo prolungato al livello massimo può provocare irritazioni cutanee o malesseri.

- Utilizzare inizialmente lo scaldaletto solo per brevi periodi e non alla massima potenza. Controllare la propria pelle prima di incrementare la potenza e la durata dell'utilizzo. In caso di utilizzo costante selezionare un livello basso (1). Un utilizzo prolungato al livello massimo può provocare irritazioni cutanee, ustioni o colpo di calore.
- Interrompere immediatamente l'utilizzo dello scaldaletto se il calore viene percepito come sgradevole o doloroso.
- Il sottocoperchio riscaldante può essere utilizzato solo come base, non come copertura.

AVVISO!

Pericolo di danni!

Un utilizzo non conforme dello scaldaletto può comportare dei danni al prodotto.

- Prima dell'uso, fissare la rete come descritto nel capitolo "Preparazione del coprimaterasso".
- Non accendere lo scaldaletto se è piegato o comunque non perfettamente disteso.
- Non piegare o pizzicare lo scaldaletto.
- Non accendere lo scaldaletto se è ancora umido, ad esempio dopo la pulizia.
- Controllo dello scaldaletto e degli accessori
- Durante il funzionamento non posizionare oggetti pesanti sullo scaldaletto, ad esempio valigie, coperte di lana e copriletti, oppure delle borse.
- Durante il funzionamento non mettere delle fonti di calore sullo scaldaletto, ad esempio delle borse di acqua calda, dei cuscini riscaldanti o simili.

- Prima di ogni utilizzo su un letto regolabile o su dei materassi divisi controllare che lo scaldaletto o il suo cavo elettrico non siano pizzicati oppure arricciati.
- Prima di ogni utilizzo controllare che lo scaldaletto, il controllo e il cavo elettrico non mostrino segni di usura o danni. In caso di presenza di tali segni, oppure se lo scaldaletto è stato utilizzato in modo improprio, è necessario far controllare lo scaldaletto da un servizio di assistenza prima di rimetterlo in funzione. In questo caso rivolgersi a un centro di assistenza indicato sulla cartolina di garanzia.
- Non inserire spilli o altri oggetti appuntiti nello scaldaletto.
- Lasciare raffreddare completamente lo scaldaletto prima di piegarlo e riporlo. Non riporre oggetti sulla coperta.
- Conservare lo scaldaletto in un luogo asciutto.
- Lo scaldaletto non deve essere utilizzato se ancora bagnato.
- Non posarvi sopra oggetti pesanti che potrebbero danneggiare i cavi riscaldanti dello scaldaletto.

Controllo dello scaldaletto e degli accessori

1. Estrarre lo scaldaletto dalla confezione e controllare se lo scaldaletto o i singoli componenti mostrano dei danni. In questo caso non utilizzare lo scaldaletto. Rivolgersi al produttore tramite uno dei centri di assistenza indicati sulla cartolina di garanzia.
2. Controllare che la confezione sia completa.
3. Eliminare la pellicola protettiva dal pannello di controllo **1**.
4. Eliminare il materiale di imballo.

Preparazione dello scaldaletto



Nell'effettuare i diversi collegamenti procedere nella sequenza descritta.

1. Collegare il controllo e lo scaldaletto tramite il connettore.
2. Posizionare lo scaldaletto piatto sul materasso.
Il controllo deve trovarsi nella zona delle spalle e pendere dal letto per evitare che possa essere coperto.
Fare attenzione che lo scaldaletto non si trovi sotto al cuscino. Posizionarlo tra la zona delle spalle e la zona dei piedi.
La zona dei piedi è adeguatamente evidenziata con una cornice colorata.
3. Fissare lo scaldaletto con gli elastici sui quattro angoli del materasso.
4. Tendere un lenzuolo sullo scaldaletto e sul materasso. Lo scaldaletto deve trovarsi ben disteso sotto al lenzuolo e non presentare pieghe.
5. Inserire la spina elettrica in una presa elettrica.

Utilizzo

Cosa è necessario sapere

Lo scaldaletto dispone di tre zone di riscaldamento regolabili:

- tronco
- zona polpacci/piedi
- tronco e zona polpacci/piedi insieme

Per un uso a lungo termine, selezionare il livello di riscaldamento più basso.

Per ogni zona di riscaldamento sono disponibili tre livelli di riscaldamento:

Tronco

Livello 1: ca. 35 °C

Livello 2: ca. 45 °C

Livello 3: ca. 55 °C

Zona polpacci/piedi

Livello 1: ca. 40 °C

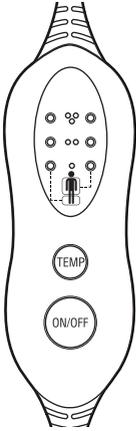
Livello 2: ca. 50 °C

Livello 3: ca. 60 °C

Tutte le funzioni e impostazioni sono gestite tramite il controllo.

Durante il primo utilizzo possono presentarsi degli odori inconsueti. Questi sono innocui e svaniscono con il tempo.

Utilizzo del controllo



- La fila destra di LED rappresenta la funzione di riscaldamento per il tronco.
- La fila sinistra di LED rappresenta la funzione di riscaldamento per la zona polpacci/piedi.
- Quando entrambe le file di LED sono accese, sono attive le funzioni di riscaldamento per il tronco e per la zona polpacci/piedi.
- Il numero di LED accesi indica il livello di riscaldamento selezionato (visto a partire dal basso):
 1 LED = ca. 35 °C - ca. 40 °C,
 2 LED = ca. 45 °C - ca. 50 °C,
 3 LED = ca. 55 °C - ca. 60 °C.

Accensione

- Premere il tasto di accensione/spengimento ON/OFF **6** per accendere lo scaldiletto.

Si accendono entrambi i LED inferiori. La funzione di riscaldamento per il tronco e per la zona polpacci/piedi è accesa al livello minimo (impostazione standard).

Selezione del livello di calore e delle zone di riscaldamento

Principio di funzionamento

Fondamentalmente alla pressione del tasto TEMP **5** vale:

- pressione breve: selezione della temperatura
- pressione prolungata (ca. 4 secondi): selezione della zona di riscaldamento e conferma della selezione
- I LED di sinistra lampeggiano se viene selezionata la zona di riscaldamento inferiore tramite la pressione prolungata di TEMP.
- Se non viene premuto alcun tasto, dopo circa 9 secondi i LED di sinistra smettono di lampeggiare. Come standard ora sono attivi solo i LED di destra per l'impostazione.

Dopo l'accensione

- Premendo ripetutamente e brevemente TEMP selezionare il livello di riscaldamento per il tronco. I LED indicano il livello di riscaldamento attualmente impostato.
- Se il tasto TEMP viene tenuto premuto per alcuni secondi il LED inferiore sinistro lampeggia.
- Premendo di nuovo ripetutamente e brevemente TEMP è ora possibile impostare la temperatura per la zona polpacci/piedi.
- Tenendo ora premuto a lungo il tasto TEMP il controllo commuta sull'opzione di impostazione per i LED di destra. Premendo brevemente il tasto TEMP è possibile effettuare la selezione.
- Dopo aver impostato il livello di riscaldamento di sinistra (LED lampeggianti) e attendendo per un breve periodo (9 lampeggi), l'impostazione per la zona polpacci/piedi resta memorizzata. Successivamente è possibile impostare il livello di temperatura per la zona superiore del corpo.

Spegnimento

1. Premere il tasto di accensione/spengimento ON/OFF **6** per spegnere lo scaldaletto.
2. Estrarre il cavo elettrico per separare lo scaldaletto dall'alimentazione elettrica.



- Lo scaldaletto si spegne automaticamente dopo 3 ore. Se non si desidera riaccendere lo scaldaletto estrarre la spina elettrica dalla presa elettrica.
- Lo scaldaletto si spegne anche quando il tasto ON/OFF viene tenuto premuto per ca. 30 secondi. In questo modo si evita il surriscaldamento, se ad esempio, ci si è seduti per errore sul telecomando.

Protezione antisurriscaldamento

Qualora lo scaldaletto dovesse surriscaldarsi il sistema di sicurezza integrato spegne automaticamente lo scaldaletto.

Per motivi di sicurezza lo scaldaletto non potrà più essere utilizzato. In questo caso rivolgersi al nostro centro di assistenza.

Pulizia

ATTENZIONE!

Pericolo di scossa elettrica!

L'umidità può provocare una scossa elettrica.

- Estrarre la spina elettrica dalla presa prima di pulire lo scaldaletto.
- Non immergere lo scaldaletto, il cavo elettrico o la spina/ connettore nell'acqua o in altri liquidi.
- Non mettere il controllo in lavatrice.

AVVISO!

Pericolo di danni!

Un utilizzo non conforme dello scaldaletto può comportare dei danni al prodotto.

- Lo scaldaletto non deve essere lavato a secco, manganato, strizzato o stirato.
1. Estrarre la spina elettrica dalla presa elettrica.
 2. Estrarre il connettore **8** dallo scaldaletto.
 3. Se necessario pulire il controllo **1** con un panno morbido leggermente umido
 4. Pulire la sottocoperta in lavatrice a 30 °C.
(Ciclo di lavaggio delicato). Rispettare le indicazioni relative al detergente e al dosaggio.

Lavare lo scaldaletto con il ciclo delicato e centrifugarlo alla velocità più bassa possibile (max. 400 giri).

5. Dopo il lavaggio riportare lo scaldaletto nella forma originaria.
 - Posizionarlo piatto su uno stendibiancheria.
 - Non strizzare lo scaldaletto e non utilizzare delle mollette o simili.
- Non accendere lo scaldaletto per farlo asciugare!**

Conservazione

- Utilizzare lo scaldaletto esclusivamente dopo che si è perfettamente asciugato. Anche la presa per il connettore deve essere perfettamente asciutta.
- Lasciare raffreddare completamente lo scaldaletto prima di piegarlo e riporlo.
- Piegarlo lo scaldaletto senza comprimerlo.
- Conservare lo scaldaletto freddo in un luogo asciutto e pulito.
- Non posarvi sopra oggetti pesanti che potrebbero danneggiare i cavi riscaldanti dello scaldaletto.

Ricerca errori

	Problema	Possibile causa	Eliminazione errore
1.	Nessuna funzione.	La spina elettrica non è inserita..	Inserire la spina elettrica
		Connettore 8 non inserito.	Il connettore del controllo non è inserito correttamente nella presa dello scaldaletto. Estrarre la presa elettrica ed effettuare il collegamento. Premere nuovamente il tasto ON/OFF per avviare il programma di riscaldamento.
2.	Tutti i sei LED di sinistra lampeggiano, il controllo 1 non reagisce alla pressione sui tasti.	Il collegamento è stato effettuato nella sequenza errata.	Estrarre la spina elettrica dalla presa elettrica. Collegare il controllo e lo scaldaletto tramite il connettore. Inserire la spina elettrica in una presa elettrica.
3.	Lo scaldaletto si spegne.	Nessun errore.	A protezione contro il surriscaldamento l'articolo dispone di una funzione di spegnimento automatico che spegne lo scaldaletto dopo ca. 3 ore.

Dati tecnici

Modello:	GT-HUB-04
Tensione di alimentazione:	230 V~, 50 Hz
Potenza:	75 W
Classe di protezione:	II 
Spegnimento automatico:	dopo massimo 3 ore
Dimensioni:	ca. 150 x 80 cm
Numero articolo:	828100

Dato che i nostri prodotti vengono costantemente sviluppati e migliorati sono possibili variazioni tecniche e di design.

Le presenti istruzioni all'uso possono essere scaricate in formato pdf dal nostro sito www.gt-support.de

Dichiarazione di conformità



Si garantisce la conformità del prodotto agli standard prescritti per legge. Per la dichiarazione di conformità completa vedere in internet www.gt-support.de.

Smaltimento

Smaltimento della confezione



Smaltire la confezione in modo conforme. Il cartone e la carta devono essere conferiti con la carta da riciclare, le pellicole nella raccolta apposita.

Smaltimento dell'apparecchio

Smaltire l'articolo in modo conforme alle normative vigenti nella relativa nazione.



Non smaltire gli apparecchi con i rifiuti domestici!

Il simbolo con il bidone barrato significa che gli apparecchi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo per legge di conferire gli apparecchi elettrici ed elettronici al termine della loro durata separatamente dai rifiuti domestici. In questo modo si assicura un riciclaggio conforme nel rispetto delle risorse evitando effetti negativi sull'ambiente.

Batterie ed accumulatori, non completamente integrati nell'apparecchio elettrico o elettronico, che possono essere separati dallo stesso senza distruggerlo, devono essere separati dall'apparecchio prima della consegna presso un centro di raccolta e conferiti per uno smaltimento conforme. Ciò vale anche per le lampade che possono essere prelevate senza distruggere l'apparecchio.

I proprietari di apparecchi elettrici ed elettronici di economie domestiche private possono conferirli presso i centri di raccolta ufficiali e pubblici addetti allo smaltimento o presso i punti di raccolta approntati dai produttori o distributori. Il conferimento degli apparecchi vecchi è gratuito.

In generale i distributori hanno l'obbligo di garantire il ritiro gratuito degli apparecchi vecchi tramite opportunità di ritiro entro distanze ragionevoli.

I consumatori hanno la possibilità di consegna gratuita di un apparecchio vecchio presso un distributore con obbligo di ritiro quando acquistano un apparecchio nuovo equivalente con funzioni essenzialmente identiche. Questa possibilità esiste anche in caso di consegna a un domicilio privato.



IT

Produttore:

GLOBALTRONICS GMBH & CO. KG
BEI DEN MÜHREN 5
20457 AMBURGO
GERMANIA

ASSISTENZA POST-VENDITA

828100

La preghiamo di recarsi nel suo
punto vendita **ALDI**.

MODELLO:
GT-HUB-04

01/2024

3

**ANNI DI
GARANZIA**